

1. 오늘 예배하게 하신 하나님께 감사 드립니다. 소그룹 단톡방에 출석을 확인해 주시기 바랍니다. We thank God who led us to worship today. Please check in in your small group chat room for attendance.
2. 이번 주 수요일(2/12) 오후 8 시에 온라인으로 수요성경공부(중보자 그리스도에 관하여 (1))가 있습니다. The Wednesday Bible Study (2/5, 8pm) will be on "Of Christ the Mediator(1)".
3. 오늘 예배와 친교 후 12 시 45 분에 2 월 기도모임이 있습니다. There will be the February prayer meeting after the worship and fellowship today at 12:45pm.
4. 사역 일정 Ministry Schedule
 - o 2/16: 공동의회 Congregational Meeting
 - o 2/23: 성찬 The Lord's Supper



주일예배 순서 Order of the Lord's Day Worship - 2pm

| | | |
|--------------------|---|---|
| 사회 및 설교: 김동우 목사 | | Presider/Preacher: Pastor Dong Woo Kim |
| 예배로의 부름 | 시편 Psalm 147:1-3 | Call to Worship |
| 찬양 | | Praise |
| *찬송 | 10(통 34) 전능왕 오셔서 Come, Thou Almighty King | Hymn* |
| *신앙고백 | 사도신경 The Apostles' Creed | Confession of Faith* |
| 회개의 기도 | | Prayer of Repentance |
| 사죄의 확신 | 로마서 Romans 10:8-9 | Assurance of Pardon |
| 찬송 | 151(통 138) 만왕의 왕 내 주께서 Alas! And Did My Savior Bleed | Hymn |
| 기도 | | Prayer |
| 성경봉독 | 갈라디아서 Galatians 1:1-5 | Scripture Reading |
| 설교 | “우리 하나님 아버지의 뜻을 따라서” “According to the Will of Our God and Father” | Sermon |
| *찬송 | 294(통 416) 하나님은 외아들을 God Gave His Only Begotten Son | Hymn* |
| *축도 | | Benediction* |

모임장소 Meeting Place:

현장예배 Onsite: 9411 Whiskey Bottom Rd, Laurel, MD 20723
 온라인예배 Online: YouTube Live (link on cpchurchmd.org 에 있는 링크 참조)

모임일정 Meeting Times:

어린이 주일학교 Children's Sunday School: 10:00 AM (다음 주 부터 9:30 AM next week)
 주일예배 The Lord's Day Worship: 10:45 AM
 수요성경공부 Wednesday Bible Study: 8 PM
 장년주중소그룹 Adult Small Group: 매월 셋째 주 Every Third Week of the Month

웹사이트 Website: www.cpchurchmd.org

연락처 Contact: 김동우 목사 P. Dong Woo Kim: dongwoo17@gmail.com, 410-705-5272

우편주소 Mailing Address: PO Box 2625, Ellicott City, MD 21041



메릴랜드언약장로교회는 미국장로교(PCA) 한인수도노회 산하 조직 교회입니다.
 Covenant Presbyterian Church of Maryland is a particular church of Korean Capital
 Presbytery of Presbyterian Church in America (PCA): pcakcp.net.

* 일어서 주시기 바랍니다. Please stand.

† 헌금은 예배 전에 헌금함에 넣어주세요. Please give offering into the box before the worship.

†† English translation is provided on-site through a translation receiver or online at

www.mixlr.com/cpcmdenglish.

갈라디아서 Galatians 1:1-5 “우리 하나님 아버지의 뜻을 따라서 According to the Will of Our God and Father”

1. 바울은 어떻게 사도가 되었는가? How did Paul become an apostle? (1)

2. 바울은 누구에게 편지를 쓰며 그들에게 무엇이 있기를 구하고 있는가? To whom is Paul writing this letter and what is he praying for them? (2-3)

3. 바울은 주 예수 그리스도께서 무엇을 하셨다고 하는가? What is Paul saying that the Lord Jesus Christ did? (4)

4. 바울은 누구에게 영광을 돌리고 있는가? To whom is Paul ascribing the glory? (4-5)

5. 바울은 누구의 뜻대로 이 모든 것이 이루어진다고 말하는 것인가? According to whose will is Paul saying that all these things are being accomplished? (1, 3, 4)

전능하시 천지를 만드신 하나님 아버지를 내가 믿사오며,
 그 외아들 우리 주 예수 그리스도를 믿사오니,
 이는 성령으로 잉태하사 동정녀 마리아에게 나시고
 본디오 빌라도에게 고난을 받으사
 십자가에 못박혀 죽으시고
 장사한 지 사흘 만에 죽은 자 가운데서 다시 살아 나시며,
 하늘에 오르사, 전능하신 하나님 우편에 앉아 계시다가,
 저리로서 산 자와 죽은 자를 심판하러 오시리라.
 성령을 믿사오며,
 거룩한 공회와, 성도가 서로 교통하는 것과,
 죄를 사하여 주시는 것과,
 몸이 다시 사는 것과 영원히 사는 것을 믿사옵나이다. 아멘

I believe in God the Father Almighty, Maker of heaven and earth:
 And in Jesus Christ his only Son, our Lord;
 who was conceived by the Holy Spirit, born of the virgin Mary,
 suffered under Pontius Pilate, was crucified, dead, and buried; he descended into hell;
 the third day he rose again from the dead;
 he ascended into heaven, and sitteth at the right hand of God the Father Almighty;
 from thence he shall come to judge the quick and the dead.
 I believe in the Holy Spirit; the holy catholic church;
 the communion of saints; the forgiveness of sins;
 the resurrection of the body; and the life everlasting. Amen.

적용 질문 Question for Application:

우리는 누구의 뜻대로 신앙 생활을 하고 있는가? 어떻게 알 수 있는가? According to whose will are we living our faith life? How can we know?